

SENCOR®

SBL 5870GD



BLENDER DE MASA MULTIFUNCȚIONAL
Traducerea manualului original

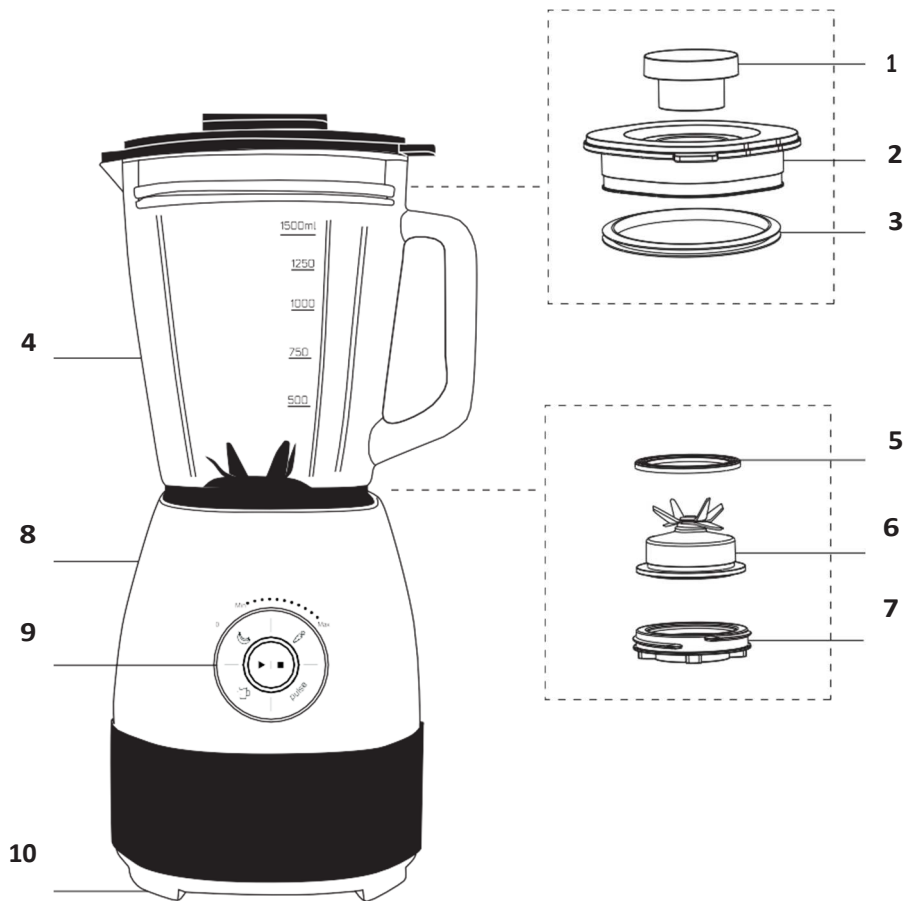


SENCOR®

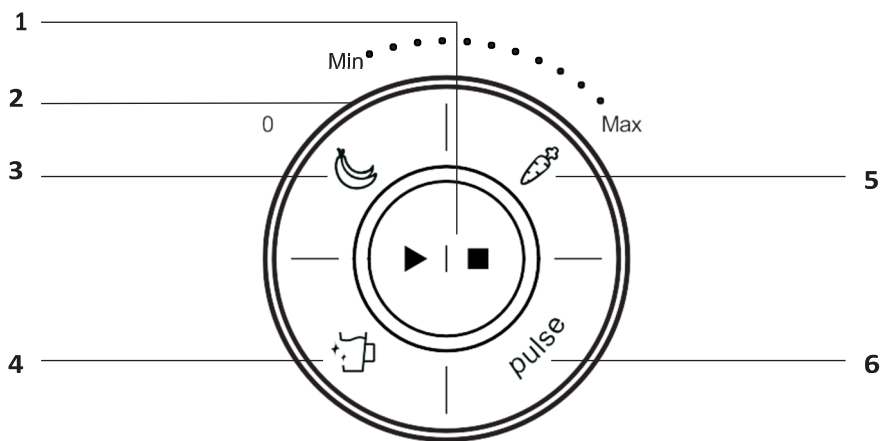
SBL 5870GD



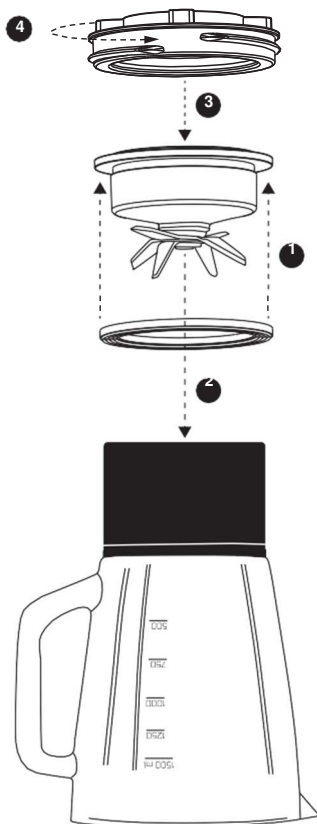
A



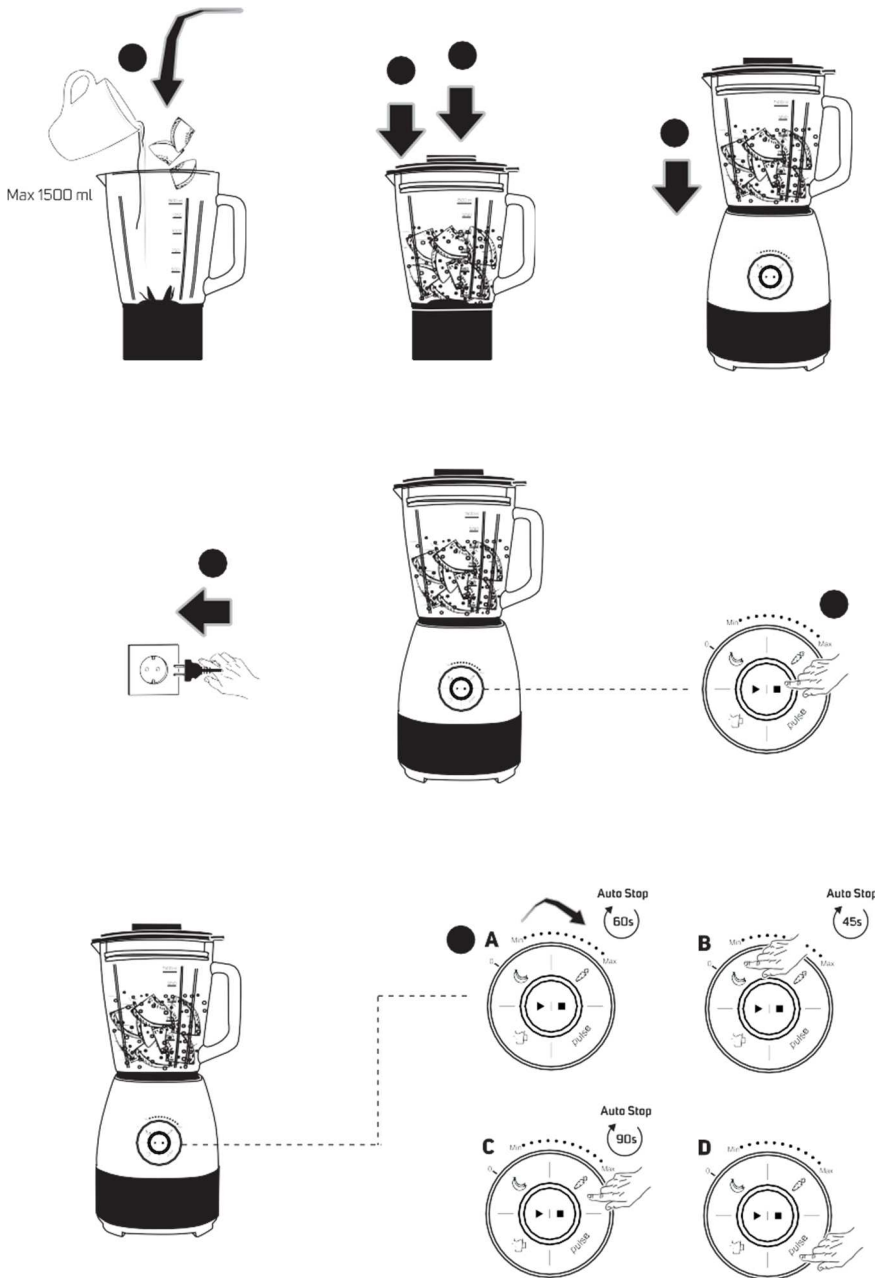
B



C



D

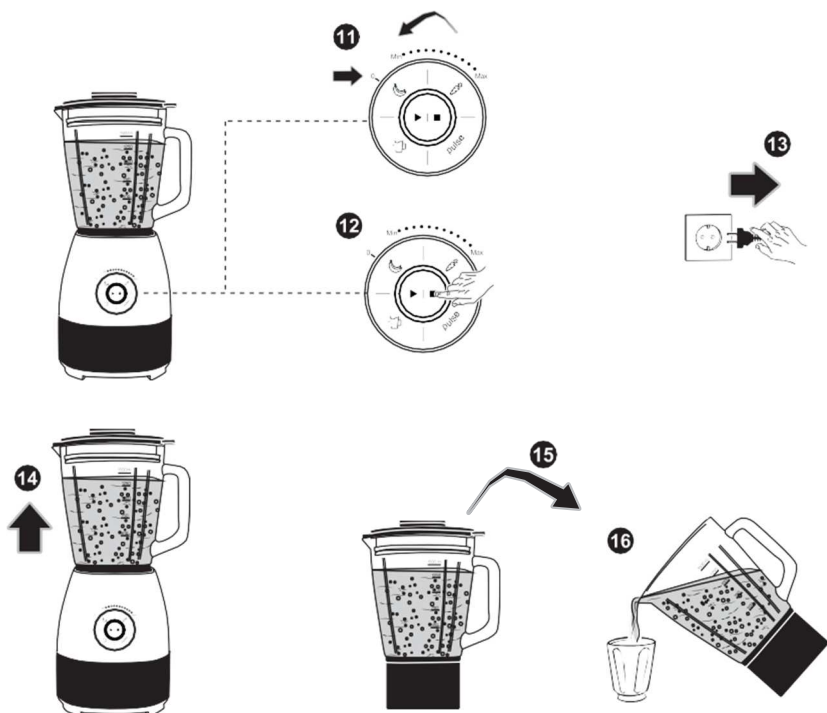




RO Blenderul nu funcționează CZ
Provoz mixéru zastaven
SK Funcionarea blenderului este
oprită HU Funcionarea blenderului este
opritá

PL Funcjonarea blenderului este oprita
RU Работа блендера остановлена HR Rad
blendera je zaustavljen

GR Διακοπή λειτουργίας του μπλέντερ



E

RO Blender multifuncțional de masă

Instrucțiuni importante de siguranță

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ.

Avertismente generale

- Persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe pot utiliza acest aparat numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la modul de utilizare în siguranță a aparatului și înțeleg potențialele pericole.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Păstrați aparatul și cablul de alimentare în afara razei de acțiune a copiilor.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Acest aparat este conceput pentru uz casnic și spații similare, cum ar fi:
 - bucătării în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme agricole;
 - în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale (în aceste facilități, aparatul este destinat utilizării de către oaspeți);
 - în pensiuni.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale.

**Atenție:**

Pentru a evita pericolul cauzat de resetarea bruscă a siguranței termice, acest aparat nu trebuie alimentat prin intermediul unui dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un comutator temporizat, sau conectat la un circuit care se caracterizează prin pornirea și oprirea periodică.

- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l la un centru de service profesional pentru a preveni o situație periculoasă. Este interzisă utilizarea aparatului cu cablul de alimentare deteriorat.
- Pentru a evita rănirea cu lamele de tocat, aveți grijă deosebită când manipulați unitatea cu lame, în special când asamblați aparatul, goliți recipientul, scoateți unitatea cu lame din recipient și în timpul curățării.
- Aveți grijă deosebită dacă turnați lichid fierbinte în recipientul blenderului, deoarece acesta poate stropi din aparat din cauza evaporării bruște.

**Avertisment:**

Utilizarea necorespunzătoare sau neintenționată poate duce la răniri.

**AVERTISMENT:**

Utilizați întotdeauna blenderul cu capacul pus, așa cum este descris în acest manual de utilizare.

- Nu introduceți niciodată mâna în recipientul blenderului atunci când acesta este așezat pe unitatea motorului.
- Dacă trebuie să apăsați alimentele din recipient, utilizați un ustensil de bucătărie adecvat, cum ar fi o spatulă de bucătărie.

- Timpul maxim de funcționare este de 1,5 minute. Lăsați aparatul să se răcească timp de cel puțin 5 minute înainte de a-l utiliza din nou. Nu depășiți durata maximă de funcționare și respectați timpul de răcire al aparatului.
- Timpii de procesare a alimentelor și setările de viteză sunt enumerați în capitolul GHID RAPID DE PROCESARE A INGREDIENTELOR.
- Înainte de a înlocui accesoriile sau părțile mobile accesibile, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la priza de alimentare dacă îl lăsați nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
- Curățați suprafețele aparatului și accesoriilor sale care intră în contact cu alimentele, conform instrucțiunilor din capitolul CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.

Instrucțiuni suplimentare importante de siguranță pentru utilizarea aparatului

- Utilizați aparatul și accesoriile acestuia în conformitate cu instrucțiunile din acest manual.
- Aparatul este conceput pentru amestecarea alimentelor și a lichidelor. Nu utilizați niciodată aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.
- Aparatul este conceput pentru utilizare în interior. Nu utilizați aparatul într-un mediu industrial sau în aer liber.
- Este interzisă modificarea suprafeței aparatului în orice fel, de exemplu prin utilizarea foliei autoadezive etc.
- Nu expuneți aparatul sau accesoriile sale la mediul exterior, temperaturi extreme, schimbări rapide de temperatură, lumina directă a soarelui sau praf excesiv.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață curată, plană, uscată și stabilă. Nu îl așezați pe marginea mesei pentru a preveni căderea acestuia.
- Nu așezați aparatul și accesoriile sale pe sau în apropierea unei plite electrice sau cu gaz. Păstrați-l la o distanță suficientă de foc deschis, elemente de încălzire și alte surse de căldură. Nu îl așezați și nici o parte a acestuia în congelator.
- Înainte de a conecta acest aparat la o priză de alimentare, asigurați-vă că tensiunea nominală indicată pe eticheta de identificare a produsului corespunde tensiunii din priza dvs. de alimentare.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atârna peste marginea unei mese și că nu atinge o suprafață fierbinte.
- Nu se recomandă utilizarea unui cablu prelungitor.
- Utilizați aparatul numai cu accesorii originale de la producător.



Atenție:

Utilizarea accesoriilor neoriginale poate duce la situații periculoase.

- Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că niciuna dintre părțile aparatului nu este deteriorată. Nu utilizați aparatul dacă motorul, recipientul, capacul, lama sau piulița sunt deteriorate în vreun fel.
- Nu umpleți excesiv recipientul blenderului. Capacitatea maximă a recipientului blenderului este indicată de marculaj de 1.500 ml.
- Pentru a evita situațiile periculoase, nu utilizați niciodată blenderul pentru a procesa ingrediente dure, cum ar fi coji de nuci, oase, sămburi tari de caise, piersici, mango etc.
- Acest aparat nu este destinat preparării aluatului sau piureului de cartofi, bătutului albușurilor de ou sau măcinării cârnii crude etc.
- Nu utilizați aparatul pentru a amesteca ingrediente precum apă carbogazoasă, bicarbonat de sodiu, praf de copt, drojdie etc.
- Aveți grijă deosebită când manipulați lichide și alimente fierbinți. Aburul fierbinte sau stropii de lichide sau alimente fierbinți pot provoca arsuri.

- Recipientul blenderului este rezistent la temperaturi de până la 70 °C. Nu introduceți niciodată alimente și nu turnați lichide la temperaturi mai ridicate. Există riscul de opărire din cauza spargerii recipientului. Introducerea alimentelor fierbinți sau turnarea lichidelor fierbinți în recipientul blenderului determină încălzirea suprafeței. Evitați contactul cu suprafețele fierbinți. Pentru mai multă siguranță, lăsați lichidele și alimentele fierbinți să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în recipientul blenderului.
- Folosiți mânerul pentru a transporta recipientul blenderului. Mutați recipientul blenderului în poziție verticală.
- Nu amestecați niciodată alimente sau lichide fierbinți. Lăsați-le să se răcească la temperatura camerei înainte de a le amesteca.
- Înainte de a conecta aparatul la o priză de alimentare, asigurați-vă că aparatul este asamblat corect, conform instrucțiunilor din acest manual de utilizare.
- Aparatul este echipat cu un dispozitiv de blocare de siguranță care nu permite pornirea acestuia dacă recipientul nu este montat corespunzător pe unitatea motorului.



Atenție:

Nu utilizați aparatul fără inelul de etanșare al unității cu lame sau piulița care fixează unitatea cu lame la recipientul blenderului.
Nu porniți niciodată blenderul fără capacul fixat corespunzător pe recipientul blenderului.

Avertisment:

Evitați contactul cu părțile rotative ale aparatului.
Pentru a evita riscul de rănire gravă sau deteriorarea aparatului, nu introduceți niciodată mâinile, degetele, ustensilele de bucătărie sau alte obiecte în recipientul blenderului atunci când acesta este atașat la unitatea motorului.

- Aparatul poate vibra în timpul funcționării.
- Nu porniți aparatul când este gol. Utilizarea incorectă poate afecta negativ durata de viață a aparatului.
- Dacă utilizați setarea manuală a vitezei, porniți întotdeauna blenderul la cea mai mică viteză și apoi setați viteza dorită.
- În timpul mixării, țineți capacul recipientului cu o mână de sus.
- Capacul trebuie să fie fixat corespunzător pe recipient pe toată durata utilizării. După îndepărtarea capacului interior, ingredientele pot fi adăugate în recipientul blenderului prin deschiderea capacului. Opriti blenderul înainte de a adăuga ingredientele. Adăugați ingredientele încet, în doze mici. Nu adăugați lichide sau alimente fierbinți. Nu depășiți marcajul maxim. După adăugarea alimentelor sau lichidelor, puneți capacul interior la loc.
- Dacă alimentele se lipeșc de unitatea cu lame sau de recipientul blenderului, opriți aparatul și scoateți-l din priză de alimentare. Asigurați-vă că unitatea cu lame nu se mai rotește. Scoateți cu atenție recipientul din unitatea motorului. Deschideți capacul și utilizați o spatulă pentru a curăța unitatea cu lame și interiorul recipientului. Verificați dacă în recipient se află numai ingredientele destinate procesării și închideți din nou capacul în mod corespunzător. Atașați recipientul la unitatea motorului. Conectați cablul de alimentare la priză de curent și continuați să amestecați.
- Când preparați unturi din nuci sau prelucrați alte alimente cu conținut ridicat de grăsimi sau dense, nu lăsați aparatul să funcționeze mai mult de un minut după ce amestecul început să circule în recipient. În cazul unei funcționări prelungite, aparatul se poate supraîncălzi.
- Dacă aparatul este supraîncărcat sau supraîncălzit, motorul se va opri automat. Setați selectorul de viteză în poziția 0, deconectați aparatul de la priză de alimentare și lăsați-l să se răcească timp de 30-60 de minute. Aparatul poate fi utilizat din nou după ce s-a răcit. Împărțiți cantitățile mari de alimente în mai multe porții mai mici sau utilizați alimente tăiate în bucăți mai mici.
- După utilizare, setați selectorul de viteză în poziția 0, opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priză de curent. Așteptați ca părțile rotative să se oprească înainte de a scoate recipientul din unitatea motorului.
- Deconectați aparatul de la priză de alimentare trăgând de ștecher. Nu trageți de cablul de alimentare. În caz contrar, cablul de alimentare sau priză pot fi deteriorate.
- Nu conectați și nu deconectați fișa cablului de alimentare de la priză de alimentare cu mâinile ude.
- Niciuna dintre componentele acestui aparat nu este destinată utilizării în cuptorul cu microunde sau cuptorul electric etc.
- Recipientul blenderului nu este conceput pentru depozitarea alimentelor.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, nu scufundați motorul, cablul de alimentare sau ștecherul cablului de alimentare în apă sau în orice alt lichid și nu spălați aceste piese sub jet de apă.
- Nu utilizați aparatul dacă nu funcționează corect, dacă motorul a fost scufundat în apă sau dacă prezintă semne de deteriorare. Duceți-l la un centru de service autorizat pentru inspecție sau reparații.
- Nu efectuați niciun fel de reglaje la aparat. Nu dezasamblați unitatea motorului.
- Nu reparați singur aparatul. Toate reparațiile trebuie efectuate de un centru de service autorizat. Manipularea aparatului în perioada de garanție poate duce la anularea garanției.
- Depozitați aparatul într-un mediu uscat și curat, la îndemâna copiilor și animalelor.

Blender multifuncțional de masă

Manual de utilizare

- Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru SENCOR; sperăm că acesta vă va satisface pe deplin.
- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de utilizare, chiar și în cazul în care sunteți deja familiarizat cu utilizarea unor aparate similare. Utilizați aparatul numai conform instrucțiunilor din acest Manual de utilizare. Păstrați manualul pentru consultare ulterioară. Dacă dați aparatul unei alte persoane, asigurați-vă că acest manual de utilizare este inclus.
- Despachetați cu atenție aparatul și asigurați-vă că nu aruncați niciun element din materialul de ambalare până când nu ați găsit toate componentele acestuia. Se recomandă păstrarea ambalajului original, a materialului de ambalare, a chitanței și a confirmării privind răspunderea vânzătorului sau a certificatului de garanție cel puțin pe durata dreptului legal de garanție pentru defecte de funcționare sau de calitate. Pentru transportul aparatului, vă recomandăm să îl ambalați din nou în cutia originală furnizată de producător.

DESCRIEREA BLENDERULUI DE MASA ȘI A ACCESORIILOR SALE (Fig. A)

- | | |
|--|---|
| A1 Capac interior | A7 Piułiță filetată |
| A2 Capac perimetral | pentru fixarea unității cu lame A6 |
| A3 Gamitură capac | la recipientul A4 |
| A4 Recipient din sticlă cu mâner, | A8 Unitate motor |
| capacitate maximă de umplere | A9 Comanda unității motorului |
| 1,5 l | A10 Picioare antiderapante |
| A5 Gamitură unitate cu lame | |
| A6 Unitate cu 6 lame de tocat | |

DESCRIEREA COMENZII UNITĂȚII MOTORULUI (Fig. B)

- | | |
|---|---|
| B1 Buton pentru pornirea unității motorului cu iluminare LED pornită/oprită | B4 Buton tactil  cu iluminare LED
— utilizat pentru pornirea/oprirea programului prestabilit pentru curățarea automată a recipientului blenderului |
| B2 Selector de viteză 0 – oprirea funcționării aparatului Min la Max – de la viteza cea mai mică la cea mai mare | B5 Buton tactil  cu iluminare LED
— utilizat pentru pornirea/oprirea programului prestabilit de amestecare a alimentelor dure |
| B3 Buton tactil  cu iluminare LED
— utilizat pentru pornirea/oprirea programului prestabilit de amestecare a alimentelor moi | B6 Buton tactil PULSE cu iluminare LED
— utilizat pentru a porni scurt blenderul la viteza maximă |

FUNCȚIA SOFT START

- Acest blender este echipat cu o funcție Soft Start, care asigură o pornire lină a motorului la pornire, protejând astfel componentele interne ale produsului și prelungind durata de viață a acestuia.

SCOPUL UTILIZĂRII BLENDERULUI DE MASA

- Acest blender poate fi utilizat pentru prepararea de smoothie-uri, milkshake-uri, amestecarea de paste tartinabile, sosuri, supe sau alimente pentru copii, prepararea unturilor din nuci, zdrobirea gheții etc.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți aparatul și accesoriile sale din ambalaj.
- Scoateți capacul perimetral **A2** de pe gâtul recipientului. Scoateți capacul interior **A1** de pe capacul perimetral **A2**.
- Întoarceți recipientul blenderului **A4** cu fundul în sus și așezați-l cu grijă pe o suprafață plană, uscată și stabilă. Deșurubați piułița **A7**

în sensul acelor de ceasornic și scoateți unitatea cu lamă **A6** din recipientul **A4**

- Spălați bine recipientul blenderului **A4**, capacul perimetral **A2**, capacul interior **A1** și unitatea cu lamă **A6** cu apă caldă și câteva picături de detergent de vase. Apoi clătiți bine toate piesele sub jet de apă pentru a îndepărta orice reziduu de detergent și ștergeți-le cu un prosop de bucătărie.



Atenție:

Când manipulați și curățați unitatea cu lame **A6**, aveți grijă să nu vă tăiați cu lamele de tocat. Nu atingeți lamele de tocat.

Avertisment:

Pentru a evita riscul de electrocutare, nu scufundați unitatea motorului **A8**, cablul de alimentare sau ștecherul cablului de alimentare în apă sau în orice alt lichid și nu spălați aceste piese sub jet de apă.

- Întoarceți recipientul blenderului **A4** cu fundul în sus și așezați-l cu grijă pe o suprafață plană, uscată și stabilă. Așezați unitatea cu lame **A6** în recipientul **A4**, cu lamele orientate spre interior. Așezați piułița **A7** înfiletată pe unitatea cu lame **A6**. Rotiți piułița **A7** în sens invers în sensul acelor de ceasornic pentru a atașa unitatea cu lamă **A6** la recipientul blenderului **A4**. Strângeți piułița **A7** cu o forță rezonabilă. Trageți piułița șurubului **A7** în sus pentru a verifica dacă unitatea cu lamă **A6** este atașată corect la recipientul. Întoarceți recipientul blenderului **A4** cu susul în jos.



Atenție:

Când manipulați unitatea cu lamă **A6**, aveți grijă să nu vă răniți cu lamele de tăiere. Nu atingeți lamele de tăiere. Nu utilizați unitatea cu lamă **A6** fără gamitura **A5** sau piułița **A7**.

PREPARAREA

ALIMENTELOC

- Îndepărtați coaja de pe citrice și fructele cu coajă necomestibilă sau prea tare, cum ar fi ananasul, mango etc. Îndepărtați partea centrală a ananasului, pe lângă coajă.
- Fructele cu sâmburi tari sau pietre, cum ar fi caisele, piersicile, mango,

etc., trebuie curățate de sâmburi sau semințe. Îndepărtați miezul și codițele din fructe precum mere, pere etc. Îndepărtați codițele și frunzele din căpsuni. Scoateți nucile din coajă.

- Tăiați alimentele în bucăți de dimensiuni uniforme, de aproximativ 2 cm.
- Dimensiunea ingredientelor congelate (bucuri de gheață, banane, căpșuni, mango etc.) ar trebui să fie, de asemenea, de aproximativ 2 cm.
- Cuburile de gheață trebuie procesate imediat după ce au fost scoase din congelator.
- Blenderul nu este destinat pentru amestecarea alimentelor uscate, cum ar fi fasole, piper, boabe de cafea, boabe de porumb uscate etc., sau a altor alimente dure care nu pot fi tăiate cu un cuțit.

UTILIZAREA BLENDERULUI DE MASA (Fig. D)

- Umpleți recipientul blenderului **A4** cu alimente și lichide pregătite. Nu umpleți recipientul **A4** peste marcajul de 1.500 ml, altfel capacul **A2** s-ar putea slăbi în timpul funcționării și ingredientele ar putea fi stropite din recipientul **A4**. Dacă prelucrați ingrediente care își măresc volumul în timpul amestecării (lapte etc.), umpleți recipientul **A4**

recipient cu o capacitate maximă de 1.000 ml. Separați cantitățile mai mari de ingrediente în mai multe loturi mai mici și prelucrați-le treptat.

- Puneți capacul **A2** pe recipientul blenderului **A4**. Cu o mână țineți recipientul **A4** de mâner, iar cu cealaltă mână apăsați capacul **A2** în mod uniform, astfel încât acesta să adere la gâtul recipientului **A4** pe întreaga sa circumferință. Introduceți recipientul interior **A1** în capacul perimetral **A2** și apăsați-l în jos pentru a-l fixa pe capacul perimetral **A2**.



Atenție:

Utilizați întotdeauna capacul perimetral **A2** cu gamitura **A3** montată corespunzător.

- Asigurați-vă că unitatea motorului **A8** este deconectată de la priză de alimentare și că selectorul de viteză **B2** este setat la 0. Asigurați-vă că suprafața exterioară recipientului blenderului **A4** este curată și uscată. Așezați recipientul asamblat și umplut pe unitatea motorului **A8**.



Notă:

Blocarea de siguranță nu va permite pornirea blenderului dacă **A4** Containerul nu este montat corect pe unitatea motorului **A8**.

- Conectați cablul de alimentare la o priză. Se va auzi un bip scurt când unitatea motorului **A8** este conectată la priză.
- Pentru a porni unitatea motorului **A8**, apăsați butonul **B1**. Veți auzi un bip scurt. Luminile butonului **B1** și ale butoanelor tactile **B3-B6** se aprind. Acum, unitatea motorului **A8** este gata de utilizare. Dacă selectorul de viteză **B2** nu este setat la 0, lumina butonului **B1** va clipi. În acest caz, setați selectorul de viteză **B2** în poziția 0.
- Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a utiliza unitatea motorului **A8**. Setările recomandate pentru viteză și timp de procesare sunt indicate în capitolul GHID RAPID DE PROCESARE A INGREDIENTELOR.



Atenție:

Tempul maxim de funcționare este de 1,5 minute. Lăsați aparatul să se răcească timp de 5 minute înainte de a-l utiliza din nou. Nu depășiți timpul maxim de funcționare și respectați timpul de răcire al aparatului.

Setarea manuală a vitezei

- Setați viteză dorită folosind selectorul de viteză **B2**. Setati viteză pentru a porni blenderul. În timpul funcționării, butonul **B1** este aprins, iar butoanele tactile **B3-B6** sunt stinse. Aceasta înseamnă că, după setarea vitezei cu selectorul de viteză **B2**, nici programele prestabilite, nici modul Pulse nu sunt disponibile.
- Rotiți selectorul de viteză **B2** spre dreapta pentru a crește viteză. Rotiți-l în direcția opusă pentru a reduce viteză. Începeți cu cea mai mică viteză, astfel încât ingredientele să se amestecă mai întâi, apoi creșteți treptat viteză până la nivelul dorit.
- Rotiți selectorul de viteză **B2** înapoi în poziția 0 pentru a opri funcționarea. După setarea selectorului de viteză **B2** în poziția 0, butoanele tactile **B3-B6** se aprind.
- Blenderul este echipat cu o funcție de oprire automată după 60 de secunde de funcționare. Dacă blenderul se oprește automat după 60 de secunde de funcționare, lumina butonului **B1** va clipi. Resetați la poziția 0.

Programe de amestecare prestabilite

- Cadrul rotativ de viteză **B2** trebuie setat în poziția 0. Apăsați butonul tactil **B3, B4** sau **B5** pentru a porni programul dorit. În timpul funcționării, iluminarea butonului **B1** și a butonului tactil al programului selectat.
- programul sunt aprinse. Celelalte butoane tactile sunt oprite. Viteza și durata de funcționare sunt presetate automat.



Notă:

Dacă doriți să anulați programul selectat, apăsați din nou butonul.

- Tabelul oferă o prezentare generală a programelor:

Program prestabilit	Buton tactil	Progresul programului
 Pentru amestecarea alimentelor moi	B3	În timpul funcționării, viteză se modifică pentru a procesa corespunzător toate ingredientele din recipient. Durata programului: 45 s
 Pentru a curăța containerul A4 container	B4	În timpul funcționării, viteză este modificată pentru a desprinde murdăria de pe pereții containerului A4 . Durata programului: 40 s
 Pentru amestecarea alimentelor dure	B5	În timpul funcționării, viteză se modifică pentru a procesa corespunzător toate ingredientele din recipient. Durata programului: 90 s

- La sfârșitul programului prestabilit, se va auzi un semnal sonor de 10 ori și luminile tuturor butoanelor tactile se vor aprinde.

Buton tactil PULSE

- Butonul tactil **B6 PULSE** este utilizat pentru a porni scurt și repetat blenderul la viteză maximă, de exemplu pentru a zdrobi gheață.
- Pentru a porni blenderul la viteză maximă, apăsați butonul tactil **B6 PULSE**. Când butonul tactil **B6** este apăsat, iluminarea butonului tactil **B3-B5** rămâne se oprește. Când butonul **B6** este eliberat, blenderul se oprește automat și butoanele tactile **B3-B5** se aprind.
- Țineți întotdeauna butonul tactil **B6** apăsat doar pentru intervale scurte de câteva secunde. Durata maximă de funcționare a blenderului în modul PULSE este de 60 de secunde. După 60 de secunde, blenderul se oprește automat.
- În timpul funcționării, țineți capacul **A2** de sus cu o mână.
- După îndepărtarea capacului interior **A1**, ingredientele pot fi adăugate în recipientul blenderului **A4** prin deschiderea din capacul perimetral **A2**. Oprți blenderul înainte de a adăuga ingredientele. Pentru a opri blenderul în modul programului de amestecare prestabilit, este necesar să anulați programul. Scoateți capacul interior **A1** și adăugați încet ingredientele în recipientul **A4** prin deschiderea din capacul perimetral **A2**. Nu depășiți marca de 1.500 ml. Nu adăugați alimente sau lichide fierbinți în **A4** container. Reinstalați capacul interior **A1** și continuați prin resetarea vitezei sau selectarea programului prestabilit.
- După utilizare, verificați dacă selectorul rotativ de viteză **B2** este setat la 0 și oprți unitatea motorului **A8** apăsând butonul **B1**. Se va auzi un bip scurt, iar lumina butonului **B1** și toate butoanele tactile **B3-B6** se vor stinge. Deconectați cablul de alimentare de la priză de curent.
- Așteptați până când părțile rotative încetează să se mai rotească și scoateți recipientul asamblat din unitatea motorului **A8**.
- Scoateți capacul **A2** și golțiți conținutul recipientului **A4**.
- După fiecare utilizare, curățați corespunzător părțile care au intrat în contact cu alimentele, conform instrucțiunilor din capitolul CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.

Ingrediente feluri de mâncare băuturi	Cantitate	Selectarea vitezei program prestabilit	Timpul de amestecare recomandat în modul de setare manuală a vitezei
Smoothie-uri și cocktailuri*	750 ml	Viteză mare modul „”sau „” în funcție de ingredientele utilizate	30–40 s
Măncăruri mixte pentru copii	250 g	Viteză medie	15–20 s
Paste de unt	250 g	Viteză mică până la medie	10–15 s
Pansamente	250 ml	Viteză medie	15–20 s
Supe și sosuri	750 ml	Viteză medie până la mare mod	30–40 s
Unt de arahide	250 g	Viteză mică	5x 30 s**
Aluat tare pentru pesmet	2 rulouri (aprox. 90 g)	Modul PULSE	5x 3 secunde
Cuburi de gheață	12 buc	Modul PULSE	4–5x 3s

* Utilizați modul PULSE când amestecați băuturi cu fructe congelate sau cuburi de gheață.
** Între fiecare ciclu de 30 de secunde, ștergeți pereții recipientului A4 cu o spatulă. Înainte de a curăța pereții recipientului A4, setați selectorul de viteză B2 în poziția 0. Oprți unitatea motorului A8 apăsând butonul B1. Deconectați cablul de alimentare de la priză de curent și așteptați ca părțile rotative să se oprească. Scoateți recipientul din unitatea motorului A8 și abia apoi, după ce ați îndepărtat capacul A2, curățați pereții recipientului A4. După primul ciclu, adăugați o lingură de ulei de arahide. Lăsați blenderul să se răcească timp de 5 minute după primele 3 cicluri.



Notă:
Tabelul de mai sus servește doar ca recomandare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE (Fig. E)

- Înainte de orice operațiune de curățare sau întreținere, setați selectorul de viteză B2 în poziția 0, oprți unitatea motorului A8 cu butonul B1 și deconectați cablul de alimentare de la priză de curent. După oprirea părților rotative, scoateți recipientul din unitatea motorului A8.
- Nu utilizați niciodată diluanți, mașini de spălat vase sau detergenți abrazivi pentru curățare. Finisajul aparatului și al accesoriilor sale ar putea fi deteriorat.



Atenție:
Pentru a evita riscul de electrocutare, nu scufundați unitatea motorului A8, cablul de alimentare sau mufa cablului de alimentare în apă sau în orice alt lichid și nu spălați aceste piese sub jet de apă.



Atenție:
Când manipulați și curățați unitatea cu lame A6, aveți grijă să nu vă tăiați cu lamele de tocat. Nu atingeți lamele de tocat.

- Curățați aparatul** imediat după utilizare. Nu depozitați alimente în recipientul blenderului A4 și nu lăsați resturile alimentare să se usuce în acesta. Resturile alimentare uscate sunt mai dificil de îndepărtat și pot îngreuna scoaterea unității cu lame A6 din recipientul A4.
- Scoateți capacul perimetral A2 cu capacul interior A1 din recipient. După golirea recipientului A4, scoateți cu atenție unitatea cu lame A6.
 - Spălați bine recipientul de sticlă A4, capacul perimetral A2, capacul interior A1 și unitatea cu lamă A6 cu apă caldă și câteva picături de detergent de vase. Apoi clătiți bine totul sub jet de apă pentru a îndepărta orice reziduu de detergent de vase și ștergeți cu un prosop de bucătărie.
 - Capacul interior A1, capacul perimetral A2 și recipientul blenderului A4 (fără unitatea de lame A6) pot fi spălate în mașina de spălat vase. Lăsați capacul interior A1 și capacul perimetral A2 să se spele în coșul superior al mașinii de spălat vase. Puteți lăsa recipientul blenderului A4 să se spele în coșul inferior al mașinii de spălat vase.
 - Recipientul blenderului A4 poate fi curățat și prin rularea blenderului în programul prestabil pentru curățarea recipientului, conform instrucțiunilor din capitolul UTILIZAREA BLENDERULUI DE MASĂ, cu recipientul A4 umplut cu aproximativ 0,5 l de apă curată, cu adaosul

- 1-2 picături de detergent pentru spălat vase. Acest lucru va îndepărta majoritatea resturilor alimentare. Apoi oprți blenderul și deconectați-l de la priză de alimentare. După oprirea părților rotative, scoateți recipientul A4 din unitatea motorului A8. Scoateți capacul A2 și golți conținutul recipientului A4. Demontați recipientul în părțile sale individuale. Clătiți bine recipientul de sticlă A4, capacul perimetral A2, capacul interior A1 și unitatea cu lame A6 sub jet de apă pentru a îndepărta orice reziduu de murdărie și detergent de spălat vase și ștergeți-le cu un prosop de bucătărie.
- Verificați întotdeauna dacă garnitura capacului A3 și garnitura unității lamei A5 sunt curate. Resturile de murdărie pot împiedica garnitura să își îndeplinească funcția corespunzător.
 - Piulița șurubului A7 poate fi spălată cu apă și detergent de vase. După spălare, ștergeți piulița A7 până se usucă.
 - Utilizați o cârpă ușor umezită pentru a îndepărta murdăria de pe unitatea motorului A8. Ștergeți suprafața curățată a unității motorului A8 cu o cârpă moale.

DEPOZITARE

- Curățați blenderul și accesoriile acestuia conform instrucțiunilor din capitolul CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE. Înainte de depozitare, blenderul și accesoriile acestuia trebuie să fie curate și uscate.
- Depozitați blenderul și accesoriile sale într-un loc curat și uscat, la îndemâna copiilor și animalelor de companie.

DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Blenderul nu poate fi pornit apăsând butonul B1 . Cablul de alimentare este conectat la prize de alimentare.	Recipientul blenderului A4 nu este fixat corespunzător la unitatea motorului A8 .	Deconectați cablul de alimentare de la prize de curent. Atașați recipientul asamblat la unitatea motorului A8 . Conectați cablul de alimentare la prize de curent și apăsați butonul B1 pentru a porni unitatea motorului A8 .
Când unitatea motorului A8 este pornită, lumina butonului B1 clipește și blenderul nu poate fi pornit.	Selectorul de viteză B2 nu este setat în poziția 0.	Setați mai întâi selectorul de viteză B2 în poziția 0 și abia apoi selectați viteza sau programul dorit.
La prima utilizare se simte un miros slab.	Acesta este un fenomen normal.	Dacă mirosul persistă după mai multe utilizări, contactați un centru de service autorizat.
Blenderul s-a oprit brusc.	S-a activat protecția împotriva supraîncălzirii sau suprasolicitării.	Setați selectorul de viteză B2 în poziția 0. Deconectați cablul de alimentare de la prize de curent. Lăsați blenderul să se răcească timp de 30-60 de minute. Împărțiți o cantitate mai mare de ingrediente în mai multe porții mai mici și amestecați-le treptat în blender. Dacă blenderul nu pornește după răcire, contactați un centru de service autorizat.
Recipientul blenderului A4 are scurgeri.	Recipientul blenderului A4 este crăpat.	Nu mai utilizați recipientul A4 crăpat și înlocuiți-l cu un recipient nou de tipul original.
	Unitatea cu lame A6 nu este atașată corespunzător la recipientul blenderului A4 .	Goliți conținutul recipientului A4 și atașați corect unitatea cu lamă A6 la recipientul blenderului A4 cu piulița A7 .
	Inelul de etanșare A5 nu se extinde în jurul perimetrului până la unitatea cu lame A6 sau nu este montat deloc pe unitatea cu lame A6 .	Goliți conținutul recipientului A4 și deșurubați piulița A7 . Scoateți unitatea cu lame A6 din recipientul blenderului A4 . Aliniați inelul de etanșare A5 astfel încât să adere la unitatea cu lame A6 pe întreaga circumferință sau așezați-l pe unitatea cu lame A6 și asigurați-vă că aderă la aceasta pe întreaga circumferință. Atașați unitatea cu lamă A6 la recipientul blenderului A4 cu piulița A7 și strângeți piulița A7 cu o forță suficient de mare.
În timpul funcționării se poate auzi un sunet neobișnuit sau o vibrație anormală.	Unitatea cu lamă A6 nu este fixată corespunzător pe recipientul blenderului A4 .	Setați selectorul de viteză B2 în poziția 0. Opiți unitatea motorului A8 apăsând butonul B1 . Deconectați cablul de alimentare din prizele electrice. Așteptați până când părțile rotative încetează să se mai rotească și scoateți recipientul asamblat din unitatea motorului A8 . Goliți conținutul recipientului blenderului A4 și strângeți șurubul A7 .
	Sunt prea multe ingrediente în recipientul blenderului A4 .	Setați selectorul de viteză B2 în poziția 0. Opiți unitatea motorului A8 apăsând butonul B1 . Deconectați cablul de alimentare din prizele de curent. Așteptați până când părțile rotative încetează să se mai rotească și scoateți recipientul asamblat din unitatea motorului A8 . Scoateți capacul A2 și îndepărtați o parte din ingrediente din recipientul A4 .
Unitatea cu lamă A6 se blochează.	Sunt prea multe ingrediente în recipientul blenderului A4 sau ingredientele sunt tăiate în bucăți prea mari.	Setați selectorul de viteză B2 în poziția 0. Opiți unitatea motorului A8 apăsând butonul B1 . Deconectați cablul de alimentare de la prize de curent. Așteptați până când părțile rotative încetează să se mai rotească și scoateți recipientul asamblat din unitatea motorului A8 . Scoateți capacul A2 și îndepărtați o parte din ingrediente din recipientul A4 sau utilizați ingrediente tăiate în bucăți mai mici.

Intervalul tensiunii nominale	~240 V
Frecvență nominală	50–60 Hz
Putere nominală	1800 W
Clasă de siguranță (pentru protecție împotriva șocurilor electrice)	II
Nivel de zgomot	85 dB(A)
Capacitate recipient blender	1,5 l
Ciclu de funcționare	1,5 min
Timp de răcire	5 min

Nivelul declarat de emisie de zgomot al aparatului este de 85 dB(A), ceea ce reprezintă un nivel A de putere acustică în raport cu o putere acustică de referință de 1 pW.

Glosar de termeni tehnici

Clasa de siguranță pentru protecția împotriva șocurilor electrice:
 Clasa II – Protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată de o izolație dublă sau de mare rezistență.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR AFIȘATE PE PRODUS SAU ÎN DOCUMENTAȚIA ÎNSOȚITOARE



Citiți manualul de utilizare.



Produs cu clasa de protecție II



Produsul îndeplinește toate cerințele de bază ale directivelor UE aplicabile.



Acest simbol pe produse sau documente originale înseamnă că produsele electrice sau electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALARE UTILIZATE

Eliminați materialele de ambalare uzate la locul desemnat de municipalitate pentru eliminarea deșeurilor.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE

Produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Pentru eliminarea și reciclarea corespunzătoare a acestor produse, duceți-le la punctele de colectare desemnate. Alternativ, în unele state membre ale Uniunii Europene sau în alte țări europene, produsele pot fi returnate comerciantului local la achiziționarea unui produs nou echivalent. Prin eliminarea corespunzătoare a acestui produs, contribuiți la conservarea resurselor naturale valoroase și la prevenirea impactului negativ potențial asupra mediului și sănătății umane rezultat din eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. În conformitate cu reglementările naționale, pot fi aplicate amenzi pentru eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeuri.

Pentru entitățile comerciale din statele membre ale Uniunii Europene

Pentru a elimina echipamentele electrice sau electronice, solicitați informațiile necesare de la comerciantul sau furnizorul dvs.

Eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene

Acest simbol este valabil în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați acest produs, solicitați informațiile necesare despre metoda corectă de eliminare de la autoritățile locale sau de la distribuitorul dvs.

Se rezervă dreptul de a modifica textul și parametrii tehnici.